

Artikel 15

(1) Bei der Übergabe oder Übernahme der Rechtsprechung in einzelnen Fällen gemäß Artikel 7 des Abkommens vom 12. März 1957 verkehren, soweit es sich um Personen handelt, die den sowjetischen Streitkräften angehören, der Militärstaatsanwalt der Deutschen Demokratischen Republik und der Militärstaatsanwalt der Gruppe der sowjetischen Streitkräfte in der Deutschen Demokratischen Republik miteinander.

(2) Handelt es sich um Familienangehörige von Personen, die den sowjetischen Streitkräften angehören, so ist auf deutscher Seite der Generalstaatsanwalt der Deutschen Demokratischen Republik zuständig.

Artikel 16

(1) In Angelegenheiten, die der Gerichtsbarkeit der Deutschen Demokratischen Republik unterliegen, obliegt die Verhaftung auf Grund eines richterlichen Haftbefehls, mit dem von einem Gericht der Deutschen Demokratischen Republik die Untersuchungshaft gegen Personen, die den sowjetischen Streitkräften angehören, und ihre Familienangehörigen angeordnet wurde, sowie die Verhaftung dieser Personen auf Grund eines rechtskräftigen Urteils eines Gerichtes der Deutschen Demokratischen Republik den zuständigen Organen der Deutschen Demokratischen Republik.

(2) Innerhalb der gemäß Artikel 15 des Abkommens vom 12. März 1957 von den sowjetischen Streitkräften benutzten Objekten wird die Verhaftung der in Abs. 1 genannten Personen durch den zuständigen Militärstaatsanwalt der sowjetischen Streitkräfte auf Ersuchen des zuständigen Staatsanwalts der Deutschen Demokratischen Republik durchgeführt. Dem Ersuchen ist eine Ausfertigung des Haftbefehls und eine kurze Schilderung des Sachverhalts unter Angabe von Ort und Zeit der strafbaren Handlung bzw. eine Ausfertigung des rechtskräftigen Strafurteils beizufügen.

Artikel 17

(1) Die Vollstreckung der Untersuchungshaft und der Strafvollzug gegen Personen, die den sowjetischen Streitkräften angehören, und ihre Familienangehörigen, wegen Handlungen, die der Gerichtsbarkeit der Deutschen Demokratischen Republik unterliegen, obliegt den Organen der Deutschen Demokratischen Republik.

(2) Auf Ersuchen des zuständigen Staatsanwalts der Deutschen Demokratischen Republik übernehmen die Organe der sowjetischen Streitkräfte die Vollstreckung.

Artikel 18

Die Organe der sowjetischen Streitkräfte werden Personen, die den sowjetischen Streitkräften angehören, die zur Aussage vor den Justizorganen der Deutschen Demokratischen Republik erforderlichen Aussagegenehmigungen erteilen, soweit es die Sicherheit der sowjetischen Streitkräfte, die zeitweilig auf dem Territorium der Deutschen Demokratischen Republik stationiert sind, gestatten.

Artikel 19

(1) Die Staatsanwaltschaften und Polizeiorgane der Deutschen Demokratischen Republik werden dem Militärstaatsanwalt der Gruppe der sowjetischen Streitkräfte und dem nächsten Militärkommandanten der sowjetischen Streitkräfte die Einleitung eines Ermittlungsverfahrens, die vorläufige Festnahme und die Verhaftung von Personen, die den sowjetischen Streitkräften angehören, und ihren Familienangehörigen unverzüglich mitteilen.

(2) Die Staatsanwaltschaften der Deutschen Demokratischen Republik werden dem Militärstaatsanwalt

CTaTba 15

1. Ilo BonpocaM nepeaann mjim npHHaTHa iopmcämK-Uhm b cooTBeTCTBHH co CTaTbeu 7 CorjameHMH ot 12 MapTa 1957 roaa b OTHomeHHH OTaejibHbix aeji b cjiy-nae, ecjin penb naeT o jiiMjax, BxoaamHx b cocTaB co-BeTCKnx boimck, CTaTbmM BoeHHbiu nroxyp TepMaH-ckom BeMOKpaTHHeCKOü PecnyöJiMKM m BoeHHbin npo*xyp Tpyhbii cobetckmx boimck b TepMaHCKOü fleMO-KpaTMHeCKOM PecnyöJiMKe chochtch aipy e aipyOM.

2. Ec Jim penb naeT o HjieHax ceMeü jimu, Bxoanmxx B COCTaB COBeTCKMX BOMCK, TO e HeMeJKOM CTOnOHb KOMneTeHTHbi HBJineTca TeHepajibHbiu npoKyp Tep-MancKOM BeMOKpaTMHeCKOü PecnyöJiMKM.

OraTbH 16

1. Ilo aeJiaM, noanaaiomwM noa lopMcaHKijinio Tep-MaHCKOM BeMOKpaTMHeCKOü pecnyöJiMKM, npMBeaeHMe B McnojieHMe npMKa3a cyaa o npeaBapMTejibHOM apecTe JIMY, BXOaHIUMX B COCTaB COBeTCKMX BOMCK, M HjieHOB MX ceMeü, a Taxxe apecT Tex xce Jinq Ha ochOBaHMH BCTyHMBiuero B cMjiy npMpo6pa cyaa repMancKoü Be-MOKpaTMHeCKOM PecnyöJiMKM npOM3BOaCTCH KOMneTeHT-HbiMM opaHaMM TepMaHCKOM ^eMOKpaTMHeCKOM PecnyöJiMKM.

2. Ha oöiaeKTax, Mcnojib3yeMbix cobetckhmm BOMCKa-mm b cooTBeTCTBMM co GraTben 15 CorjaueHMa or 12 MapTa 1957 roaa, apecT yKa3aHHbix b nyHKTe 1 jimij npOM3BOaHTCH COOTBeTCTByIOIUM BOeHHbIM IlpOKypO-pOM COBeTCKMX bomck no nrocöe KOMneTeHTHoro npo-Kypopa TepMaHCKOM BeMOKpaTMHeCKOM PecnyöJiMKM. K nrocöe npMjiaaeTCH KonMH npMKa3a 06 apecTe m KpaTKoe onMcaHMe oöTOHTejibCTB aeJia e yKa3aHMeM MecTa m BpeMeHM coBepueHna npecTyHjieHMa hjih ko-iih BCTyHMBiuero b CMjiy npnpo6pa cyaa.

CTaTba 17

1. JfcnojmeHMe npMKa3a o npeaBapMTejibHOM 3aKJiio-HeHMM m npMpo6pa cyaa oö otömtmm HaKa3aHMa b Me-CTax JIMYHeHMH CBOöOabl B OTHOIUMH JIMY, BXOaHyPlX b cocTaB COBeTCKMX bomck, m HjieHOB mx ceMeü no ae-JiaM, noanaaiouMM noa lopncakUMio TepMaHCKOM ^e-MOKpaTMHeCKOM PecnyöJiMKM, npOM3BOaTca opaHaMM repMaHCKOM ^eMOKpaTMHeCKOM PecnyöJiMKM.

2. no nrocöe KOMneTeHTHoro npoKypopa TepMan-CKOH ^eMOKpaTMHeCKOM PecnyöJiMKM opaHbi coBeT-CKMX BOMCK öepyT 3TM (JjyHKIJMM Ha ceöa.

CTaTba 18

OpaHbi COBeTCKMX bomck öyayT aaBaTb jnmaM, bxo-anuMM b cocTaB cobetckmx boimck, Heoöxoamhie pa3-peineHMH Ha aany noKa3aHMH b opaHax ioctmijmh Tep-MaHCKOM ^eMOKpaTMHeCKOü PecnyöJiMKM, nocKOJibKy 3to He öyaeT npoTMBopeHTb MHTepecam öe3onachoCTM COBeTCKMX boimck, BpeMeHHo HaxoaaiuHXca Ha TeppMTOP-MM TepMaHCKOii ^eMOKpaTMHeCKOM PecnyöJiMKM.

CTaTba 19

1. OpaHbi npoKypaTypbi m nojinueüCKMe opaHbi TepMaHCKOM BeMOKpaTMHeCKOü PecnyöJiMKM öyayT He-MeJieHHo y6eaoMJiaTb BoeHHoro npoKypopa Tpyhbii COBeTCKMX BOMCK M ÖJIMJKaMUiEO BoeHHoro KOMeHaH-Ta COBeTCKMX bomck o B03öyKaeHnn ypojiOBHoro aOJia, BpeMeHHOM 3aaxpcaHMM m apecTe jimij, BXOaHiiix b COCTaB COBeTCKMX BOMCK, M HjieHOB MX CeMeü.

2. OpaHbi npoKypaTypbi TepMaHCKOü fleMOKpaT-neCKOü PecnyöJiMKM öyayT coöMaTb BoeHHOMy npxy-